

UNIVERSAL SIGHT MOUNTING FIXTURE & COMPONENTS - FORSTER PRODUCTS, INC. FORSTER LOCATING PIN

The Accurate, Professional Way To Mount Scopes & Sights

The Foster Scope Mounting Jig fills the exacting requirements of the most particular gunsmith. Will handle virtually all bolt action, lever action and pump guns! You have only to spoil one good gun with a faulty job and you've spent the price of the jig. We have sold a great number of these to gunsmiths during the recent years. The universal comment when we meet scope jig buyers later is "I don't know how I ever did business without it. Would rather almost do without my right arm than lose it now!" The Forster Universal Sight Mounting Fixture was designed to fill the exacting requirements encountered in drilling and tapping holes for the mounting of scope mounts, receiver sights, shotgun beads, etc. The Fixture will handle virtually all bolt action, lever action and pump action guns including the Savage 99, Remington 760, etc.; in fact, any single barrel gun as long as the barrel can be laid into the "V" blocks of the Fixture. Tubular magazine guns are done in the same manner by first removing the magazine tube. The Fixture will locate the holes to a standard, predetermined spacing built into the over-arm, or to any other spacing by sliding the over-arm in either direction. "Run out" of the drill is eliminated as it is guided through a hardened and ground drill bushing. Tapping is done through another bushing of the correct tap size, and eliminates cocking of the tap which is a major cause of tap breakage and sloppy holes. The sliding over-arm has three holes with standard spacing of .500" and .860" between centers into which the interchangeable drill and tap guide-bushings fit. The over-arm is keyed and slides in a "T" slot. It is always in true alignment with the exact center of the gun barrel. The main body of the Fixture is cast aluminum. The two "V" blocks are adjustable for height and made of hardened steel accurately ground on the "V" as well as the shaft. Accuracy in every detail has been the first consideration! It is truly a precision fixture that will save its cost over and over again while allowing you to do a really first class job on every gun that comes into your shop.



Attributes

- Name: FORSTER PRODUCTS, INC. FORSTER LOCATING PIN
- Manufacturer: FORSTER PRODUCTS, INC.
- Product no.: 319400900
- Mfr. No.:
- Delivery weight: 0.018kg

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für die Forster Universal Sight Mounting Fixture](#)
- [English: Safety Instruction Guide for Forster Universal Sight Mounting Fixture](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Jig de Montaje de Alcance Universal Forster](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Gabarit de Montage de Lunette Universel Forster](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Jig di Montaggio Universale Forster](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for Forster Universal Sight Mounting Fixture](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Uniwersalnej Wiertnicy do Montażu Celowników Forster](#)
- [Suomi: Turvaohjeet Forster Universal Sight Mounting Fixturelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för Forster Universal Sight Mounting Fixture](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro montážní zařízení Forster Universal Sight Mounting Fixture](#)

Sicherheitsanleitung für die Forster Universal Sight Mounting Fixture

Einführung

Vielen Dank, dass du dich für die Forster Universal Sight Mounting Fixture entschieden hast. Dieses Handbuch bietet wichtige Sicherheitsinformationen und Anweisungen für die sichere Verwendung, Installation und Entsorgung dieses Produkts. Bitte lies dieses Handbuch sorgfältig, um einen sicheren Betrieb und die Einhaltung der EUSicherheitsvorschriften zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird, wie in diesem Handbuch beschrieben.
- Überprüfe die Fixture und die Komponenten vor der Verwendung auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung.
- Trage persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Schutzbrille und Handschuhe beim Betrieb der Fixture.
- Halte den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet, um Unfälle zu vermeiden.
- Achte darauf, dass Kinder und Haustiere während des Betriebs in sicherer Entfernung bleiben.
- Modifiziere die Fixture nicht und verwende sie nicht auf eine Weise, die in diesem Handbuch nicht angegeben ist.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Vermeide die Verwendung der Fixture mit Feuerwaffen, die geladen sind oder sich Munition in der Nähe befindet.
- Sichere die Feuerwaffe immer ordnungsgemäß in der Fixture, bevor du bohrst oder gewindeschneidest.
- Verwende die richtigen Bohr und Gewindebüchsen, die für deine Anwendung angegeben sind, um Brüche zu vermeiden und die Genauigkeit zu gewährleisten.
- Versuche niemals zu bohren oder zu gewindeschneiden, ohne dass die Bohr und Gewindebüchsen ordnungsgemäß installiert sind.
- Sei vorsichtig bei scharfen Kanten und beweglichen Teilen während des Betriebs der Fixture.
- Wenn du während der Verwendung der Fixture ungewöhnliche Geräusche oder Widerstand bemerkst, stoppe sofort und überprüfe auf Probleme.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Einrichtung:

- Stelle die Fixture auf eine stabile, flache Oberfläche.
- Stelle sicher, dass die "V"Blöcke auf die richtige Höhe für deine Feuerwaffe eingestellt sind.

2. Sichern der Feuerwaffe:

- Lege den Lauf der Feuerwaffe in die "V"Blöcke der Fixture.
- Justiere die Blöcke, um den Lauf sicher zu halten.

3. Bohren:

- Wähle die geeignete Bohrbüchse für deine Anwendung aus.
- Setze die Bohrbüchse in die Fixture ein und stelle sicher, dass sie richtig sitzt.
- Richte den Bohrer an der Büchse aus und beginne mit langsamer Geschwindigkeit zu bohren, um die Genauigkeit zu gewährleisten.

- Achte auf Anzeichen von Blockierung oder Widerstand beim Bohren.

4. Gewindeschneiden:

- Ersetze die Bohrbüchse durch die richtige Gewindebüchse.
- Setze das Gewinde in die Büchse ein und stelle sicher, dass es richtig ausgerichtet ist.
- Drehe das Gewinde langsam und gleichmäßig, um die Gewinde zu erstellen, und vermeide übermäßige Kraft, die zu Brüchen führen könnte.

5. Abschluss:

- Entferne die Feuerwaffe nach dem Bohren und Gewindeschneiden aus der Fixture.
- Überprüfe die Löcher auf Genauigkeit und Finish.
- Reinige die Fixture und bewahre sie an einem trockenen Ort auf, um Korrosion zu verhindern.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge die Forster Universal Sight Mounting Fixture und ihre Komponenten gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Entsorge das Produkt nicht im Hausmüll. Informiere dich bei den örtlichen Behörden über die richtigen Entsorgungsmethoden.
- Stelle sicher, dass alle gefährlichen Materialien sicher behandelt und entsorgt werden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Anfragen oder Unterstützung zur Forster Universal Sight Mounting Fixture besuche bitte die offizielle Website von Forster Products, Inc. oder deinen örtlichen Distributor für Hilfe.

Fazit

Indem du diese Sicherheitsanweisungen und Richtlinien befolgst, kannst du eine sichere und effektive Erfahrung mit der Forster Universal Sight Mounting Fixture gewährleisten. Priorisiere immer die Sicherheit und halte dich an die empfohlenen Praktiken, die in diesem Handbuch aufgeführt sind. Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit für diese wichtigen Sicherheitsmaßnahmen.

Safety Instruction Guide for Forster Universal Sight Mounting Fixture

Introduction

Thank you for choosing the Forster Universal Sight Mounting Fixture. This guide provides essential safety information and instructions for the safe use, installation, and disposal of this product. Please read this guide carefully to ensure safe operation and compliance with EU safety regulations.

General Safety Guidelines

- Ensure that the product is used only for its intended purpose as outlined in this manual.
- Always inspect the fixture and components for any signs of damage or wear before use.
- Use personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves when operating the fixture.
- Keep the work area clean and welllit to avoid accidents.
- Ensure that children and pets are kept at a safe distance during operation.
- Do not modify the fixture or use it in any manner not specified in this manual.

Specific Safety Precautions for Use

- Avoid using the fixture with firearms that are loaded or have ammunition in the vicinity.
- Always secure the firearm properly in the fixture before drilling or tapping.
- Use the correct drill and tap bushings as specified for your application to prevent breakage and ensure accuracy.
- Never attempt to drill or tap without the drill and tap bushings properly installed.
- Be cautious of sharp edges and moving parts when operating the fixture.
- If you experience any unusual noises or resistance while using the fixture, stop immediately and inspect for issues.

Instructions for Installation and Usage

1. Setup:

- Place the fixture on a stable, flat surface.
- Ensure that the "V" blocks are adjusted to the correct height for your firearm.

2. Securing the Firearm:

- Lay the firearm barrel into the "V" blocks of the fixture.
- Adjust the blocks to securely hold the barrel in place.

3. Drilling:

- Select the appropriate drill bushing for your application.
- Insert the drill bushing into the fixture and ensure it is seated properly.
- Align the drill with the bushing and begin drilling at a slow speed to ensure accuracy.
- Monitor the drill for any signs of binding or resistance.

4. Tapping:

- Replace the drill bushing with the correct tap bushing.
- Insert the tap into the bushing and ensure it is aligned properly.
- Turn the tap slowly and steadily to create the threads, avoiding excessive force which may lead to

breakage.

5. Completion:

- After drilling and tapping, remove the firearm from the fixture.
- Inspect the holes for accuracy and finish.
- Clean the fixture and store it in a dry place to prevent corrosion.

Disposal Instructions

- Dispose of the Forster Universal Sight Mounting Fixture and its components in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the product in household waste. Check with local authorities for proper disposal methods.
- Ensure that any hazardous materials are handled and disposed of safely.

Contact Information for Further Support

For any inquiries or support regarding the Forster Universal Sight Mounting Fixture, please refer to the official Forster Products, Inc. website or your local distributor for assistance.

Conclusion

By following these safety instructions and guidelines, you can ensure a safe and effective experience with the Forster Universal Sight Mounting Fixture. Always prioritize safety and adhere to the recommended practices outlined in this guide. Thank you for your attention to these important safety measures.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Jig de Montaje de Alcance Universal Forster

Introducción

Gracias por elegir el Jig de Montaje de Alcance Universal Forster. Esta guía proporciona información esencial sobre la seguridad y las instrucciones para el uso, instalación y disposición segura de este producto. Por favor, lee esta guía cuidadosamente para asegurar un funcionamiento seguro y el cumplimiento de las regulaciones de seguridad de la UE.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el producto se use solo para su propósito previsto, como se describe en este manual.
- Siempre inspecciona el jig y los componentes en busca de signos de daño o desgaste antes de usarlo.
- Usa equipo de protección personal (EPP) como gafas de seguridad y guantes al operar el jig.
- Mantén el área de trabajo limpia y bien iluminada para evitar accidentes.
- Asegúrate de que los niños y las mascotas se mantengan a una distancia segura durante la operación.
- No modifiques el jig ni lo uses de ninguna manera no especificada en este manual.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Evita usar el jig con armas de fuego que estén cargadas o que tengan munición cerca.
- Siempre asegura la arma correctamente en el jig antes de perforar o roscar.
- Usa los bushings de perforación y roscado correctos según lo especificado para tu aplicación para evitar roturas y asegurar precisión.
- Nunca intentes perforar o roscar sin que los bushings de perforación y roscado estén correctamente instalados.
- Ten cuidado con los bordes afilados y las partes móviles al operar el jig.
- Si experimentas ruidos inusuales o resistencia mientras usas el jig, detente inmediatamente e inspecciona en busca de problemas.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Configuración:

- Coloca el jig sobre una superficie estable y plana.
- Asegúrate de que los bloques en "V" estén ajustados a la altura correcta para tu arma.

2. Asegurando la Arma:

- Coloca el cañón del arma en los bloques en "V" del jig.
- Ajusta los bloques para sujetar el cañón de forma segura.

3. Perforación:

- Selecciona el bushing de perforación adecuado para tu aplicación.
- Inserta el bushing de perforación en el jig y asegúrate de que esté bien asentado.
- Alinea el taladro con el bushing y comienza a perforar a baja velocidad para asegurar precisión.
- Monitorea el taladro en busca de signos de bloqueo o resistencia.

4. Roscar:

- Reemplaza el bushing de perforación con el bushing de roscado correcto.

- Inserta la rosca en el bushing y asegúrate de que esté alineada correctamente.
- Gira la rosca lenta y constantemente para crear las roscas, evitando fuerza excesiva que pueda llevar a roturas.

5. Finalización:

- Después de perforar y roscar, retira el arma del jig.
- Inspecciona los agujeros en busca de precisión y acabado.
- Limpia el jig y guárdalo en un lugar seco para prevenir la corrosión.

Instrucciones de Disposición

- Desecha el Jig de Montaje de Alcance Universal Forster y sus componentes de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches el producto en la basura doméstica. Consulta con las autoridades locales para conocer los métodos de disposición adecuados.
- Asegúrate de que cualquier material peligroso sea manejado y desechado de manera segura.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta o soporte relacionado con el Jig de Montaje de Alcance Universal Forster, consulta el sitio web oficial de Forster Products, Inc. o tu distribuidor local para obtener asistencia.

Conclusión

Siguiendo estas instrucciones de seguridad y directrices, puedes asegurar una experiencia segura y efectiva con el Jig de Montaje de Alcance Universal Forster. Siempre prioriza la seguridad y adhiérete a las prácticas recomendadas que se describen en esta guía. Gracias por tu atención a estas importantes medidas de seguridad.

Guide de Sécurité pour le Gabarit de Montage de Lunette Universel Forster

Introduction

Merci d'avoir choisi le Gabarit de Montage de Lunette Universel Forster. Ce guide fournit des informations essentielles sur la sécurité et des instructions pour une utilisation, une installation et une élimination sûres de ce produit. Veuillez lire ce guide attentivement pour garantir une utilisation sécurisée et le respect des réglementations de sécurité de l'UE.

Directives Générales de Sécurité

- Assure-toi que le produit est utilisé uniquement pour l'objectif prévu tel que décrit dans ce manuel.
- Inspecte toujours le gabarit et les composants pour tout signe de dommage ou d'usure avant utilisation.
- Utilise des équipements de protection individuelle (EPI) tels que des lunettes de sécurité et des gants lors de l'utilisation du gabarit.
- Garde la zone de travail propre et bien éclairée pour éviter les accidents.
- Assure-toi que les enfants et les animaux domestiques sont tenus à une distance sûre pendant l'opération.
- Ne modifie pas le gabarit ou ne l'utilise pas d'une manière non spécifiée dans ce manuel.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Évite d'utiliser le gabarit avec des armes à feu qui sont chargées ou qui ont des munitions à proximité.
- Assure-toi de bien sécuriser l'arme à feu dans le gabarit avant de percer ou de tarauder.
- Utilise les douilles de perçage et de taraud appropriées comme spécifié pour ton application afin d'éviter la casse et d'assurer la précision.
- Ne tente jamais de percer ou de tarauder sans que les douilles de perçage et de taraud soient correctement installées.
- Fais attention aux bords tranchants et aux pièces mobiles lors de l'utilisation du gabarit.
- Si tu entends des bruits inhabituels ou si tu ressens une résistance pendant l'utilisation du gabarit, arrête immédiatement et inspecte pour détecter des problèmes.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Configuration :

- Place le gabarit sur une surface stable et plane.
- Assure-toi que les blocs en "V" sont réglés à la bonne hauteur pour ton arme à feu.

2. Sécurisation de l'Arme à Feu :

- Pose le canon de l'arme à feu dans les blocs en "V" du gabarit.
- Ajuste les blocs pour maintenir fermement le canon en place.

3. Perçage :

- Sélectionne la douille de perçage appropriée pour ton application.
- Insère la douille de perçage dans le gabarit et assure-toi qu'elle est bien en place.
- Aligne le foret avec la douille et commence à percer à une vitesse lente pour garantir la précision.
- Surveille le foret pour tout signe de blocage ou de résistance.

4. Taraudage :

- Remplace la douille de perçage par la douille de taraud appropriée.
- Insère le taraud dans la douille et assure-toi qu'il est bien aligné.
- Tourne le taraud lentement et régulièrement pour créer les filetages, en évitant une force excessive qui pourrait entraîner une casse.

5. Finalisation :

- Après le perçage et le taraudage, retire l'arme à feu du gabarit.
- Inspecte les trous pour vérifier leur précision et leur finition.
- Nettoie le gabarit et range-le dans un endroit sec pour prévenir la corrosion.

Instructions d'Élimination

- Élimine le Gabarit de Montage de Lunette Universel Forster et ses composants conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas le produit dans les déchets ménagers. Consulte les autorités locales pour connaître les méthodes d'élimination appropriées.
- Assure-toi que tout matériel dangereux est manipulé et éliminé en toute sécurité.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou assistance concernant le Gabarit de Montage de Lunette Universel Forster, consulte le site web officiel de Forster Products, Inc. ou ton distributeur local pour obtenir de l'aide.

Conclusion

En suivant ces instructions et directives de sécurité, tu peux garantir une expérience sûre et efficace avec le Gabarit de Montage de Lunette Universel Forster. Priorise toujours la sécurité et respecte les pratiques recommandées décrites dans ce guide. Merci de prêter attention à ces mesures de sécurité importantes.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Jig di Montaggio Universale Forster

Introduzione

Grazie per aver scelto il Jig di Montaggio Universale Forster. Questa guida fornisce informazioni essenziali sulla sicurezza e istruzioni per l'uso, l'installazione e lo smaltimento di questo prodotto. Si prega di leggere attentamente questa guida per garantire un funzionamento sicuro e la conformità alle normative di sicurezza dell'UE.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il prodotto venga utilizzato solo per lo scopo previsto come descritto in questo manuale.
- Controlla sempre il jig e i componenti per eventuali segni di danni o usura prima dell'uso.
- Utilizza dispositivi di protezione individuale (DPI) come occhiali di sicurezza e guanti quando utilizzi il jig.
- Mantieni l'area di lavoro pulita e ben illuminata per evitare incidenti.
- Assicurati che bambini e animali domestici siano tenuti a una distanza di sicurezza durante l'operazione.
- Non modificare il jig né utilizzarlo in un modo non specificato in questo manuale.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Evita di utilizzare il jig con armi da fuoco cariche o con munizioni nelle vicinanze.
- Fissa sempre correttamente l'arma nel jig prima di forare o filettare.
- Usa le bussole di trapano e filettatura corrette come specificato per la tua applicazione per prevenire rotture e garantire precisione.
- Non tentare di forare o filettare senza le bussole di trapano e filettatura correttamente installate.
- Fai attenzione ai bordi taglienti e alle parti in movimento durante l'operazione del jig.
- Se senti rumori insoliti o resistenza durante l'uso del jig, fermati immediatamente e controlla eventuali problemi.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Setup:

- Posiziona il jig su una superficie stabile e piana.
- Assicurati che i blocchi a "V" siano regolati all'altezza corretta per la tua arma.

2. Fissaggio dell'Arma:

- Adagia il barile dell'arma nei blocchi a "V" del jig.
- Regola i blocchi per tenere saldamente il barile in posizione.

3. Foratura:

- Seleziona la bussole di trapano appropriata per la tua applicazione.
- Inserisci la bussole di trapano nel jig e assicurati che sia ben posizionata.
- Allinea il trapano con la bussole e inizia a forare a bassa velocità per garantire precisione.
- Monitora il trapano per eventuali segni di bloccaggio o resistenza.

4. Filettatura:

- Sostituisci la bussole di trapano con la bussole di filettatura corretta.
- Inserisci il maschio nella bussole e assicurati che sia allineato correttamente.

- Ruota il maschio lentamente e costantemente per creare le filettature, evitando forze eccessive che potrebbero portare a rotture.

5. Completamento:

- Dopo aver forato e filettato, rimuovi l'arma dal jig.
- Controlla i fori per precisione e finitura.
- Pulisci il jig e conservalo in un luogo asciutto per prevenire la corrosione.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il Jig di Montaggio Universale Forster e i suoi componenti in conformità con le normative locali.
- Non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici. Controlla con le autorità locali per i metodi di smaltimento appropriati.
- Assicurati che eventuali materiali pericolosi siano trattati e smaltiti in modo sicuro.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per eventuali domande o supporto riguardo al Jig di Montaggio Universale Forster, ti preghiamo di fare riferimento al sito ufficiale di Forster Products, Inc. o al tuo distributore locale per assistenza.

Conclusione

Seguendo queste istruzioni e linee guida di sicurezza, puoi garantire un'esperienza sicura ed efficace con il Jig di Montaggio Universale Forster. Dai sempre priorità alla sicurezza e aderisci alle pratiche raccomandate delineate in questa guida. Grazie per la tua attenzione a queste importanti misure di sicurezza.

Sikkerhetsinstruksjonsguide for Forster Universal Sight Mounting Fixture

Introduksjon

Takk for at du valgte Forster Universal Sight Mounting Fixture. Denne guiden gir viktig sikkerhetsinformasjon og instruksjoner for sikker bruk, installasjon og avhending av dette produktet. Vennligst les denne guiden nøye for å sikre trygg drift og overholdelse av EUsikkerhetsforskrifter.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet kun brukes til sitt tiltenkte formål som beskrevet i denne manualen.
- Inspiser alltid festet og komponentene for tegn på skade eller slitasje før bruk.
- Bruk personlig verneutstyr (PPE) som vernebriller og hansker når du betjener festet.
- Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst for å unngå ulykker.
- Sørg for at barn og kjæledyr holdes på trygg avstand under drift.
- Ikke modifier festet eller bruk det på noen annen måte enn spesifisert i denne manualen.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Unngå å bruke festet med skytevåpen som er ladet eller har ammunisjon i nærheten.
- Sørg alltid for at skytevåpenet er sikret i festet før boring eller tapping.
- Bruk de riktige bor og tapbushings som spesifisert for din applikasjon for å unngå brudd og sikre nøyaktighet.
- Forsøk aldri å bore eller tappe uten at bor og tapbushings er riktig installert.
- Vær forsiktig med skarpe kanter og bevegelige deler når du betjener festet.
- Hvis du opplever uvanlige lyder eller motstand mens du bruker festet, stopp umiddelbart og inspiser for problemer.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Oppsett:

- Plasser festet på en stabil, flat overflate.
- Sørg for at "V"blokkene er justert til riktig høyde for ditt skytevåpen.

2. Sikring av skytevåpen:

- Legg løpet av skytevåpenet inn i "V"blokkene på festet.
- Juster blokkene for å holde løpet sikkert på plass.

3. Boring:

- Velg den passende borbushingen for din applikasjon.
- Sett borbushingen inn i festet og sørg for at den er riktig plassert.
- Juster boret med bushingen og begynn å bore med lav hastighet for å sikre nøyaktighet.
- Overvåk boret for tegn på binding eller motstand.

4. Tapping:

- Bytt ut borbushingen med den riktige tapbushingen.
- Sett tapen inn i bushingen og sørg for at den er riktig justert.
- Vri tapen sakte og jevnt for å lage gjengene, unngå overdreven kraft som kan føre til brudd.

5. Fullføring:

- Etter boring og tapping, fjern skytevåpenet fra festet.
- Inspiser hullene for nøyaktighet og finish.
- Rengjør festet og oppbevar det på et tørt sted for å forhindre korrosjon.

Avhendingsinstruksjoner

- Avhending av Forster Universal Sight Mounting Fixture og dens komponenter skal skje i samsvar med lokale forskrifter.
- Ikke kast produktet i husholdningsavfall. Sjekk med lokale myndigheter for riktige avhendingsmetoder.
- Sørg for at eventuelle farlige materialer håndteres og avhendes på en sikker måte.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle henvendelser eller støtte angående Forster Universal Sight Mounting Fixture, vennligst referer til den offisielle nettsiden til Forster Products, Inc. eller din lokale distributør for assistanse.

Konklusjon

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene og retningslinjene kan du sikre en trygg og effektiv opplevelse med Forster Universal Sight Mounting Fixture. Prioriter alltid sikkerhet og overhold de anbefalte praksisene som er beskrevet i denne guiden. Takk for din oppmerksomhet til disse viktige sikkerhetstiltakene.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Uniwersalnej Wiertnicy do Montażu Celowników Forster

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Uniwersalnej Wiertnicy do Montażu Celowników Forster. Niniejsza instrukcja zawiera istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania, instalacji i utylizacji tego produktu. Prosimy o dokładne przeczytanie tej instrukcji w celu zapewnienia bezpiecznej obsługi oraz zgodności z regulacjami bezpieczeństwa UE.

Ogólne Zasady Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany tylko zgodnie z jego zamierzonym przeznaczeniem, jak opisano w tej instrukcji.
- Zawsze sprawdzaj wiertnicę i komponenty pod kątem uszkodzeń lub zużycia przed użyciem.
- Używaj osobistego sprzętu ochronnego (PPE), takiego jak okulary ochronne i rękawice, podczas obsługi wiertnicy.
- Utrzymuj miejsce pracy w czystości i dobrze oświetlone, aby uniknąć wypadków.
- Upewnij się, że dzieci i zwierzęta domowe są trzymane w bezpiecznej odległości podczas pracy.
- Nie modyfikuj wiertnicy ani nie używaj jej w sposób nieokreślony w tej instrukcji.

Specyficzne Środki Ostrożności podczas Użytkowania

- Unikaj używania wiertnicy z bronią palną, która jest załadowana lub ma amunicję w pobliżu.
- Zawsze prawidłowo zabezpiecz broń w wiertnicy przed wierceniem lub gwintowaniem.
- Używaj odpowiednich wkładek wiertarskich i gwintowych zgodnych z Twoją aplikacją, aby zapobiec złamaniu i zapewnić dokładność.
- Nigdy nie próbuj wiercić lub gwintować bez prawidłowo zainstalowanych wkładek wiertarskich i gwintowych.
- Zachowaj ostrożność wobec ostrych krawędzi i ruchomych części podczas obsługi wiertnicy.
- Jeśli zauważysz jakiegokolwiek nietypowe dźwięki lub opór podczas używania wiertnicy, natychmiast zatrzymaj się i sprawdź, czy nie występują problemy.

Instrukcje dotyczące Instalacji i Użytkowania

1. Ustawienie:

- Umieść wiertnicę na stabilnej, płaskiej powierzchni.
- Upewnij się, że bloki "V" są dostosowane do odpowiedniej wysokości dla Twojej broni.

2. Zabezpieczenie Broni:

- Umieść lufę broni w blokach "V" wiertnicy.
- Dostosuj bloki, aby pewnie trzymały lufę na miejscu.

3. Wiercenie:

- Wybierz odpowiednią wkładkę wiertarską dla swojej aplikacji.
- Włóż wkładkę wiertarską do wiertnicy i upewnij się, że jest prawidłowo osadzona.
- Wyrównaj wiertło z wkładką i rozpocznij wiercenie na wolnych obrotach, aby zapewnić dokładność.
- Monitoruj wiertło pod kątem jakichkolwiek oznak zacięcia lub oporu.

4. Gwintowanie:

- Zastąp wkładkę wiertarską odpowiednią wkładką gwintową.
- Włóż gwintownik do wkładki i upewnij się, że jest prawidłowo wyrównany.
- Powoli i równomiernie obracaj gwintownik, aby utworzyć gwinty, unikając nadmiernej siły, która może prowadzić do złamania.

5. Zakończenie:

- Po wierceniu i gwintowaniu, usuń broń z wiertnicy.
- Sprawdź otwory pod kątem dokładności i wykończenia.
- Oczyszczyć wiertnicę i przechowuj ją w suchym miejscu, aby zapobiec korozji.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj Uniwersalną Wiertnicę do Montażu Celowników Forster oraz jej komponenty zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj produktu do odpadów domowych. Skontaktuj się z lokalnymi władzami w celu uzyskania informacji na temat właściwych metod utylizacji.
- Upewnij się, że wszelkie materiały niebezpieczne są obsługiwane i utylizowane w sposób bezpieczny.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku jakichkolwiek zapytań lub wsparcia dotyczącego Uniwersalnej Wiertnicy do Montażu Celowników Forster, prosimy o zapoznanie się z oficjalną stroną internetową Forster Products, Inc. lub skontaktowanie się z lokalnym dystrybutorem w celu uzyskania pomocy.

Zakończenie

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa i wskazówek, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie z Uniwersalną Wiertnicą do Montażu Celowników Forster. Zawsze priorytetuj bezpieczeństwo i przestrzegaj zalecanych praktyk przedstawionych w tej instrukcji. Dziękujemy za uwagę na te ważne środki bezpieczeństwa.

Turvaohjeet Forster Universal Sight Mounting Fixturelle

Johdanto

Kiitos, että valitsit Forster Universal Sight Mounting Fixture. Tämä opas tarjoaa olennaista turvallisuustietoa ja ohjeita tuotteen turvalliseen käyttöön, asennukseen ja hävittämiseen. Lue tämä opas huolellisesti varmistaaksesi turvallisen käytön ja EU:n turvallisuusmääräysten noudattamisen.

Yleiset Turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuotetta käytetään vain sen tarkoitukseen, kuten tässä oppaassa on kuvattu.
- Tarkista aina kiinnitys ja komponentit vaurioiden tai kulumisen varalta ennen käyttöä.
- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), kuten suojalaseja ja hanskoja, kiinnityksen käytön aikana.
- Pidä työskentelyalue siistinä ja hyvin valaistuna onnettomuuksien välttämiseksi.
- Varmista, että lapset ja lemmikit pysyvät turvallisella etäisyydellä käytön aikana.
- Älä muuta kiinnitystä tai käytä sitä millään muulla tavalla kuin tässä oppaassa on määritelty.

Erityiset Turvallisuusvaroitukset Käytössä

- Vältä kiinnityksen käyttöä ampumaaseiden kanssa, jotka ovat ladattuja tai joissa on ammuksia lähellä.
- Varmista aina, että ampumaase on kunnolla kiinnitetty kiinnitykseen ennen poraamista tai kierteittämistä.
- Käytä oikeita pora ja kierteitysohjausholkkeja, kuten sovelluksellesi on määritetty, murtumisen estämiseksi ja tarkkuuden varmistamiseksi.
- Älä koskaan yritä porata tai kierteittää ilman, että pora ja kierteitysohjausholkit on kunnolla asennettu.
- Ole varovainen terävien reunojen ja liikkuvien osien kanssa kiinnitystä käytettäessä.
- Jos havaitset epätavallisia ääniä tai vastustusta kiinnityksen käytön aikana, lopeta heti ja tarkista mahdolliset ongelmat.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Asennus:

- Aseta kiinnitys vakaa, tasaiselle pinnalle.
- Varmista, että "V"-lohkojen korkeus on säädetty oikein ampumaasetta varten.

2. Ampumaaseen Kiinnitys:

- Aseta ampumaaseen piippu kiinnityksen "V"-lohkoihin.
- Sääda lohkot tukemaan piippua tiukasti paikallaan.

3. Poraaminen:

- Valitse sovelluksellesi sopiva poraohjain.
- Aseta poraohjain kiinnitykseen ja varmista, että se on kunnolla paikallaan.
- Kohdista pora ohjaimen kanssa ja aloita poraaminen hitaalla nopeudella tarkkuuden varmistamiseksi.
- Tarkkaile poraa mahdollisten jumiutumisen tai vastustusoireiden varalta.

4. Kierteittäminen:

- Vaihda poraohjain oikeaan kierteitysohjaimeen.

- Aseta kierteitys työkalu ohjaimeen ja varmista, että se on kunnolla kohdistettu.
- Kierteitä käänä hitaasti ja tasaisesti, välttäten liiallista voimaa, joka voi johtaa murtumiseen.

5. Valmistuminen:

- Kun poraus ja kierteitys on suoritettu, poista ampumaase kiinnityksestä.
- Tarkista reiät tarkkuuden ja viimeistelyn osalta.
- Puhdista kiinnitys ja säilytä se kuivassa paikassa korroosion estämiseksi.

Hävittämisohteet

- Hävitä Forster Universal Sight Mounting Fixture ja sen komponentit paikallisten säädösten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteen mukana. Tarkista paikallisilta viranomaisilta oikeat hävitysmenetelmät.
- Varmista, että mahdolliset vaaralliset materiaalit käsitellään ja hävitetään turvallisesti.

Lisätietoja

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai tarvitset tukea Forster Universal Sight Mounting Fixtureen liittyen, viittaa viralliseen Forster Products, Inc. verkkosivustoon tai paikalliseen jakelijaan saadaksesi apua.

Yhteenveto

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita ja suosituksia voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan kokemuksen Forster Universal Sight Mounting Fixture kanssa. Aina priorisoi turvallisuus ja noudata tässä oppaassa kuvattuja suosituksia. Kiitos, että kiinnität huomiota näihin tärkeisiin turvallisuustoimenpiteisiin.

Säkerhetsinstruktionsguide för Forster Universal Sight Mounting Fixture

Introduktion

Tack för att du valde Forster Universal Sight Mounting Fixture. Denna guide innehåller viktig säkerhetsinformation och instruktioner för säker användning, installation och avfallshantering av denna produkt. Vänligen läs denna guide noggrant för att säkerställa säker drift och efterlevnad av EU:s säkerhetsföreskrifter.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att produkten används endast för sitt avsedda syfte som anges i denna manual.
- Inspektera alltid fästet och komponenterna för tecken på skador eller slitage innan användning.
- Använd personlig skyddsutrustning (PPE) såsom skyddsglasögon och handskar när du använder fästet.
- Håll arbetsområdet rent och välbelyst för att undvika olyckor.
- Se till att barn och husdjur hålls på ett säkert avstånd under drift.
- Modifiera inte fästet eller använd det på något sätt som inte anges i denna manual.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Undvik att använda fästet med eldvapen som är laddade eller har ammunition i närheten.
- Säkerställ alltid att eldvapnet är ordentligt säkrat i fästet innan borrning eller gängning.
- Använd rätt borrar och gängbussningar som specificeras för din applikation för att förhindra brott och säkerställa noggrannhet.
- Försök aldrig att borra eller gänga utan att borrar och gängbussningarna är korrekt installerade.
- Var försiktig med vassa kanter och rörliga delar när du använder fästet.
- Om du upplever några ovanliga ljud eller motstånd under användning, stoppa omedelbart och inspektera för problem.

Instruktioner för installation och användning

1. Setup:

- Placera fästet på en stabil, plan yta.
- Se till att "V"blocken är justerade till rätt höjd för ditt eldvapen.

2. Säkra eldvapnet:

- Lägg eldvapnets pipa i "V"blocken på fästet.
- Justera blocken för att säkert hålla pipan på plats.

3. Borrning:

- Välj rätt borrarbussning för din applikation.
- Sätt in borrarbussningen i fästet och se till att den sitter ordentligt.
- Rikta borrarbussen mot bussningen och börja borra i låg hastighet för att säkerställa noggrannhet.
- Övervaka borrarbussen för tecken på fastkörning eller motstånd.

4. Gängning:

- Byt ut borrarbussningen mot den korrekta gängbussningen.
- Sätt in gängan i bussningen och se till att den är korrekt inriktad.
- Vrid gängan långsamt och jämnt för att skapa gängorna, undvik överdriven kraft som kan leda till

brott.

5. Avslutning:

- Efter borring och gängning, ta bort eldvapnet från fästet.
- Inspektera hålen för noggrannhet och finish.
- Rengör fästet och förvara det på en torr plats för att förhindra korrosion.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kassera Forster Universal Sight Mounting Fixture och dess komponenter i enlighet med lokala föreskrifter.
- Kassera inte produkten i hushållsavfall. Kontrollera med lokala myndigheter för korrekta kasseringmetoder.
- Se till att eventuella farliga material hanteras och kasseras på ett säkert sätt.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor eller stöd angående Forster Universal Sight Mounting Fixture, vänligen hänvisa till den officiella Forster Products, Inc. webbplatsen eller din lokala distributör för hjälp.

Slutsats

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner och riktlinjer kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse med Forster Universal Sight Mounting Fixture. Prioritera alltid säkerhet och följ de rekommenderade metoderna som anges i denna guide. Tack för att du uppmärksammar dessa viktiga säkerhetsåtgärder.

Bezpečnostní pokyny pro montážní zařízení Forster Universal Sight Mounting Fixture

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali montážní zařízení Forster Universal Sight Mounting Fixture. Tento průvodce poskytuje nezbytné bezpečnostní informace a pokyny pro bezpečné použití, instalaci a likvidaci tohoto produktu. Před použitím si prosím důkladně přečtete tento průvodce, abyste zajistili bezpečné používání a dodržování evropských bezpečnostních předpisů.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že produkt používáte pouze k jeho zamýšlenému účelu, jak je uvedeno v tomto manuálu.
- Vždy zkontrolujte zařízení a komponenty na jakékoli známky poškození nebo opotřebení před použitím.
- Používejte osobní ochranné prostředky (OOP), jako jsou ochranné brýle a rukavice při manipulaci se zařízením.
- Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený, abyste předešli nehodám.
- Zajistěte, aby byly děti a domácí zvířata během používání udržovány v bezpečné vzdálenosti.
- Neměňte zařízení ani jej nepoužívejte způsobem, který není uveden v tomto manuálu.

Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Vyhněte se používání zařízení s palnými zbraněmi, které jsou nabitě nebo mají munici v blízkosti.
- Vždy správně zajistěte zbraň v zařízení před vrtáním nebo závitováním.
- Používejte správné vrtací a závitové pouzdra, jak je uvedeno pro vaši aplikaci, abyste předešli zlomení a zajistili přesnost.
- Nikdy se nepokoušejte vrtat nebo závitovat bez správně nainstalovaných vrtacích a závitových pouzder.
- Budte opatrní na ostré hrany a pohyblivé části při používání zařízení.
- Pokud zaznamenáte jakékoli neobvyklé zvuky nebo odpor při používání zařízení, okamžitě zastavte a zkontrolujte, zda nejsou problémy.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Nastavení:

- Umístěte zařízení na stabilní, rovný povrch.
- Ujistěte se, že "V" bloky jsou nastaveny na správnou výšku pro vaši zbraň.

2. Zajištění zbraně:

- Položte hlaveň zbraně do "V" bloků zařízení.
- Upravte bloky tak, aby pevně držely hlaveň na místě.

3. Vrtání:

- Vyberte vhodné vrtací pouzdro pro vaši aplikaci.
- Vložte vrtací pouzdro do zařízení a ujistěte se, že je správně usazeno.
- Zarovnejte vrták s pouzdem a začněte vrtat pomalu, abyste zajistili přesnost.
- Sledujte vrták na jakékoli známky zablokování nebo odporu.

4. Závitování:

- Vyměňte vrtací pouzdro za správné závitové pouzdro.

- Vložte závitník do pouzdra a ujistěte se, že je správně zarovnaný.
- Pomalu a rovnoměrně otáčejte závitníkem, abyste vytvořili závity, vyhněte se nadměrnému tlaku, který by mohl vést k zlomení.

5. Dokončení:

- Po vrtání a závitování odstraňte zbraň z zařízení.
- Zkontrolujte otvory na přesnost a povrchovou úpravu.
- Vyčistěte zařízení a uložte je na suchém místě, aby se předešlo korozi.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte montážní zařízení Forster Universal Sight Mounting Fixture a jeho komponenty v souladu s místními předpisy.
- Nevyhazujte produkt do domácího odpadu. Zkontrolujte u místních úřadů správné metody likvidace.
- Ujistěte se, že jakékoli nebezpečné materiály jsou zpracovávány a likvidovány bezpečně.

Závěr

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů a pokynů můžete zajistit bezpečné a efektivní používání montážního zařízení Forster Universal Sight Mounting Fixture. Vždy dbejte na bezpečnost a dodržujte doporučené postupy uvedené v tomto průvodci. Děkujeme za vaši pozornost k těmto důležitým bezpečnostním opatřením.